

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 1 / 16

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**

**1.1 Идентификатори на продукта**

**Трансмисионно масло EDF-4**  
**Номер на артикула: 1002154**  
**UFI: SDFH-UVGK-6208-5GFW**

**1.2 Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват**

**1.2.1 Употреби, които са от значение**

смазочен материал

**1.2.2 употреби, които не се препоръчват**

Не са известни.

**1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**

Фирмата	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ Тел. +49 2333 911-0 Факс +49 2333 911-444 Homepage www.febi.com E-mail info@febi.com
---------	---

**Зона за получаване на информация**

Техническа информация	info@febi.com
Информационен лист за безопасност	info@febi.com

**1.4 Телефонен номер при спешни случаи**

консултативен орган	Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов" Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233 E-mail: poison_centre@mail.orbitel.bg http://www.pirogov.bg
---------------------	--

**РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**

**2.1 Класифициране на веществото или сместа [РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008]**

Asp. Тох. 1: H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

**2.2 Елементи на етикета**

Продуктът трябва задължително да се класифицира, етикетира и опакова според Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP).

**Пиктограми за опасност**



**Сигналната дума**

ОПАСНО

**Предупреждения за опасност**

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

**Препоръки за безопасност**

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.  
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.  
P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар.  
P331 НЕ предизвиквайте повръщане.  
P405 Да се съхранява под ключ.  
P501 Съдържанието / съдът да се изхвърли в съответствие с мест- ната/националната уредба.

**Специално обозначение**

Съдържа: 3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина.  
EUN208 Може да предизвика алергична реакция.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 2 / 16

### 2.3 Други опасности

<b>Рискове за здравето</b>	Това вещество/тази смес не съдържа компоненти, които проявяват свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно член 57, буква е) от REACH или Делегиран регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията или Делегиран регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията, в количества от 0,1 % или повече.
<b>Рискове за околната среда</b>	Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо. Не съдържа съставки със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система.
<b>Други рискове</b>	Не са известни други рискове при настоящия обем от информация.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещества не се прилага

### 3.2 Смеси

При дадения продукт се касае за смес.

съдържание [%]	Данни за съставките
50 - <100	Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
25 - <50	Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - <10	Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от восъци чрез екстракция с разтворители CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - <1	3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина CAS: 268567-32-4, EINECS/ELINCS: 434-070-2, Reg-No.: 01-2119658068-31-XXXX GHS/CLP: Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
<0,1	2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол CAS: 25307-17-9, EINECS/ELINCS: 246-807-3, Reg-No.: 01-2119510876-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, M-коэффициент (остро): 10, M-коэффициент (хронично): 1

**Коментар на съставните части** За пълния текст на предупреждението за опасност и рисковите фрази вж. РАЗДЕЛ 16. Съдържа по-малко от 3 % DMSO екстракт, измерен по метода IP 346 (само за минерални масла).

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

<b>Общи указания</b>	Да се сменят намокрените дрехи.
<b>След вдишване</b>	Да се осигури чист въздух. При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар.
<b>След контакт с кожата</b>	При контакт с кожата да се измие веднага с много вода. При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ.
<b>След контакт с очите</b>	Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.
<b>След поглъщане</b>	Да се повика веднага лекар. Да не се предизвиква повръщане. Да се изплакне устата и да се пие много вода.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Алергични реакции  
Дразнещи ефекти

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 3 / 16

**4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Симптоматично лечение.

Дайте информационния лист за безопасност на лекаря.

При поглъщане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове.

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

**5.1 Средства за гасене на пожар**

Подходящи гасящи средства

пяна, прах за гасене, разпръсната водна струя, въглероден двуокис

Неподходящи по причини на  
сигурността гасящи средства

Плътна водна струя.

**5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Опасност от образуване на токсични пиролизни продукти.

въглероден монооксид (CO).

Sulphur oxides (SOx).

Азотни окиси (NOx).

**5.3 Съвети за пожарникарите**

Да не се вдишват газовете при експлозия и пожар.

Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.

Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят  
съгласно местните ведомствени наредби.

**РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**

**6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.

С вода образува плъзгащи се покрития.

**6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или  
предпазване срещу разливане на нефт).

Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

**6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване**

Да се попие със свързващ течности материал (например материал, свързващ масла).

Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

**6.4 Позоваване на други раздели**

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

**РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**

**7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

При правилно използване не са необходими специални мерки.

Да се използва само в добре проветриви помещения.

Да се използват устойчиви на разтворители уреди.

Пазете от открит огън, горещи повърхности и източници на запалване.

Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.

След работа и преди почивки осигурете старателно измиване на кожата.

Профилактична защита на кожата със защитен крем.

Да не се прибират пропити с продукта парцали в джобовете на панталона.

Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 4 / 16

**7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**

- Да се съхранява само в оригиналния съд.
- Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.
- Да не се съхранява заедно с окислители.
- Съдът трябва да се държи плътно затворен.
- Съхранявайте съда на добре проветриво място.
- Да се пази от загряване/прегриване.

**7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

Виж 1.2-та глава.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

#### Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности (BG)

Данни за съставките
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
максимална концентрация на работното място: 5 mg/m <sup>3</sup> , Germany

#### Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности EU (2004/37/EG)

не е съществен

#### DNEL

Данни за съставките
3- (диизобутоксидиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 4,4 mg/m <sup>3</sup> (AF=25)
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 1.25 mg/kg bw/d (AF=100)
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 1.1 mg/m <sup>3</sup> (AF=50)
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсьци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 970 µg/kg bw/day
Потребители, Орално, Дългосрочно - локални ефекти, 740 µg/kg bw/day
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2.73 mg/m <sup>3</sup>
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 5.58 mg/m <sup>3</sup>
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 970 µg/kg bw/day
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 1.19 mg/m <sup>3</sup>
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 740 µg/kg bw/day
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2.73 mg/m <sup>3</sup>
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - локални ефекти, 5.58 mg/m <sup>3</sup>
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 970 µg/kg bw/day
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0.74mg/kg bw/day
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
Промишленост, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,42 mg/kg bw/day
Промишленост, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 2,96 mg/m <sup>3</sup>
Потребители, Инхалативно, Дългосрочно - системни ефекти, 0,522 mg/m <sup>3</sup>
Потребители, Дермално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,15 mg/kg bw/day
Потребители, Орално, Дългосрочно - системни ефекти, 0,15 mg/kg bw/day

#### PNEC

Данни за съставките
3- (диизобутоксидиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
сладководен, 36 µg/L
Морска вода, 3,6 µg/L
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 10 mg/L
утайка (сладководен), 1,42 mg/kg sediment dw
утайка (Морска вода), 142 µg/kg sediment dw
почва, 496 µg/kg soil dw
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсьци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
При поглъщане (храна), 9,33 mg/kg food
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 6 / 16

При поглъщане (храна), 9.33 mg/kg food
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
При поглъщане (храна), 9.33 mg/kg food
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
сладководен, 0,16 µg/L
Морска вода, 0,016 µg/L
Пречиствателна станция / канализация пречиствателна станция (STP), 1,5 mg/L
утайка (сладководен), 1,692 mg/kg
утайка (Морска вода), 0,169 mg/kg
почва, 5 mg/kg

**8.2 Контрол на експозицията**

**Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения**

Да се осигури достатъчно проветряване на работното място.  
Да се съблюдава общата пределна стойност на маслената мъгла.  
Измервателните методи за извършване на измервания на работното място трябва да отговарят на стандарт DIN EN 482. В списъка за опасни вещества на Института за охрана на труда (ФРГ) са посочени например някои препоръки.

**Защита на очите**

Защитни очила. (EN 166:2001)

**Защита на ръцете**

Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете моля към доставчика на ръкавици.  
Нитрил бутилкаучук (NBR) >0,38 mm:., (EN 374-1/-2/-3).

**Защита на тялото**

Защитно облекло (EN 340)

**Други**

Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място, в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.  
Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.  
Да се избягва контакт с очите и кожата.

**Дихателна защита**

При надвишаване на граничните стойности на работното място или при недостатъчно проветряване: Носете подходяща защитна маска.  
За кратко време филтриращ апарат, комбиниран филтър A-P2. (DIN EN 14387)

**Термични опасности**

Няма налична информация.

**Ограничаване и контрол на експозицията на околната среда**

Хармонизирайте със съответните екологични разпоредби за ограничаване на изхвърлянето във въздуха, водата и почвата.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 7 / 16

**РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**

**9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

Агрегатно състояние	течно
Форма	течно
Цвят	жълт
Мирис	характерно
граница на мириса	Няма налична информация.
Стойност на pH	не се прилага
Стойност на pH [1%]	не се прилага
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене [°C]	Няма налична информация.
Пламна точка [°C]	188
Запалимост	да
Граници на взривоопасност Долна	Няма налична информация.
Граници на взривоопасност Горна	Няма налична информация.
Оксидиращи свойства	не
парно налягане/налягане на газа [kPa]	Няма налична информация.
Плътност [g/cm <sup>3</sup> ]	0,85 (15 °C / 59,0 °F)
Относителна плътност	не е определено
Плътност на насипване [kg/m <sup>3</sup> ]	не се прилага
Разтворимост в / Смесимост с Вода [g/L]	не може да се смесва
Разтворимост в / Смесимост с други разтворители	Няма налична информация.
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	Няма налична информация.
Кинематичен вискозитет	19 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Относителна плътност на парите	Няма налична информация.
Точка на топене [°C]	Няма налична информация.
Температура на самозапалване [°C]	Няма налична информация.
Температура на разлагане [°C]	Няма налична информация.
Характеристики на частиците	не се прилага

**9.2 Друга информация**

няма

**РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**

**10.1 Реакционна способност**

Виж 10.3-та глава.

**10.2 Химична стабилност**

Продуктът е стабилен в нормални условия.

**10.3 Възможност за опасни реакции**

Реакции със силни окислители.

**10.4 Условия, които трябва да се избягват**

Не са необходими специални мерки.



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 8 / 16

**10.5 Несъвместими материали**

окислителни  
силно основни съединения  
силни киселини

**10.6 Опасни продукти на разпадане**

Не са известни вредни продукти от разлагането.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 9 / 16

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**

**11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) No 1272/2008**

**Остра орална токсичност** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Продукт
Орално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
3- (диизобутоксигиофосфорилсулфанил) -2-метилпропионова киселина, CAS: 268567-32-4
LD50, Орално, Плџх, > 2000 mg/kg bw, на ОИСП 423
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсьци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
LD50, Орално, Плџх, 5000 mg/kg bw
Смазочни масла (нефт), С15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
LD50, Орално, Плџх, > 5000 mg/kg bw
Смазочни масла (нефт), С20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
LD50, Орално, Плџх, > 5000 mg/kg bw
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
LD50, Орално, Плџх, 1260 mg/kg

**Остра дермална токсичност** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Продукт
Дермално, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
3- (диизобутоксигиофосфорилсулфанил) -2-метилпропионова киселина, CAS: 268567-32-4
LD50, Дермално, Плџх, > 2000 mg/kg bw, на ОИСП 402
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсьци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
LD50, Дермално, Заек, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Смазочни масла (нефт), С15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
LD50, Дермално, Заек, > 5000 mg/kg bw
Смазочни масла (нефт), С20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
LD50, Дермално, Заек, > 5000 mg/kg bw

**Остра инхалаторна токсичност** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Продукт
Инхалативно, С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.
Данни за съставките
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсьци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
LC50, Инхалативно, Плџх, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Смазочни масла (нефт), С15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
LC50, Инхалативно, Плџх, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Смазочни масла (нефт), С20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
LC50, Инхалативно, Плџх, > 5 mg/L, 4h

**Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
3- (диизобутоксигиофосфорилсулфанил) -2-метилпропионова киселина, CAS: 268567-32-4
око, Заек, на ОИСП 405, Предизвиква сериозно увреждане на очите.
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсьци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
око, не се Дразнещ
Смазочни масла (нефт), С15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
око, не се Дразнещ

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 10 / 16

Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
око, не се Дразнещ

**Корозивност/дразнене на кожата** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.  
**кожата**

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
Дермално, Заек, на ОИСП 404, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от вощи чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
Дермално, не се Дразнещ
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
Дермално, не се Дразнещ
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
Дермално, не се Дразнещ
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
Дермално, Заек, на ОИСП 404, Разяждащо

**Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата** Може да причини алергична кожна реакция.  
С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
Дермално, Морско свинче, на ОИСП 406, Сенсibiliзиращо
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от вощи чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
Дермално, Несенсибилизирало
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
Дермално, Несенсибилизирало
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
Дермално, Несенсибилизирало
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
Дермално, Морско свинче, на ОИСП 406, Несенсибилизирало

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция** Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.  
С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция** С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
NOAEL, Орално, Плъх, 125 mg/kg bw/day, на ОИСП 408, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от вощи чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
NOAEL, Инхалативно, Плъх, 980 mg/m <sup>3</sup> air, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
LOAEL, Дермално, Мишка, 100 mg/kg bw/day, Наблюдаваните ефекти не са достатъчни за класификация.
LOAEL, Орално, Плъх, 125 mg/kg bw/day, Наблюдаваните ефекти не са достатъчни за класификация.
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
NOAEC, Инхалативно, Плъх, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, Дермално, Мишка, 100 mg/kg bw/day
LOAEL, Орално, Плъх, 125 mg/kg bw/day
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
NOAEC, Инхалативно, Плъх, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, Орално, Плъх, 125 mg/kg bw/day
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
NOAEL, Орално, Плъх, 30 mg/kg bw/day, на ОИСП 408, Наблюдавани са неблагоприятни ефекти

**Мутагенност**

Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 11 / 16

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

Данни за съставките
3- (диизобутоксид-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
in vitro, на ОИСП 473, положителен
Мишка, на ОИСП 474, отрицателен
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсъци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
in vitro, отрицателен
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
in vitro, отрицателен
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
in vitro, отрицателен
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
in vitro, на ОИСП 471, отрицателен

**Репродуктивна токсичност**

Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

**- Фертилитет**

Данни за съставките
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсъци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
NOAEL, Орално, Плъх, 1000 mg/kg bw/d, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
NOAEL, Орално, Плъх, 1000 mg/kg bw/day
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
NOAEL, Орално, Плъх, 1000 mg/kg bw/day
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
NOAEL, Орално, Плъх, 150 mg/kg bw/day, на ОИСП 443, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

**- Развитие**

Данни за съставките
3- (диизобутоксид-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
NOAEL, Орално, Плъх, 400 mg/kg bw/day, на ОИСП 414, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
NOAEL, Орално, Плъх, 150 mg/kg bw/day, на ОИСП 414, Не са наблюдавани неблагоприятни ефекти

**Канцерогенност**

Не съдържа важен материал, който да изпълнява критериите за класиране.

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране не са изпълнени.

**Опасност при вдишване**

С отглед на информацията която е налице, критериите за класиране са изпълнени.

**Забележка**

Токсикологични данни за целия продукт няма.

**11.2 Информация за други опасности**

**11.2.1 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Това вещество/тази смес не съдържа компоненти, които проявяват свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно член 57, буква е) от REACH или Делегиран регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията или Делегиран регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията, в количества от 0,1 % или повече.

**11.2.2 Друга информация**

няма

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 12 / 16

**РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**

**12.1 Токсичност**

Екологични данни за целия продукт няма.

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
LC50, (96h), риба, 38 mg/l, OECD 203
EC50, (48h), Daphnia magna, 53 mg/l, OECD 202
EC50, (72h), Algae, 79 mg/l, на ОИСП 201
Дестилати (нефт), тежки парафини освободени от въсъци чрез екстракция с разтворители, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), риба, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), риба, 100 mg/L
Смазочни масла (нефт), C15-30, обработени с водород, неутрални, от нефт, CAS: 72623-86-0
NOELR, (14d), риба, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), риба, 100 mg/L
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), риба, > 100 mg/L
2,2'-(октадек-9-енилимино)бисетанол, CAS: 25307-17-9
LC50, (96h), Danio rerio, 0,1 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 0,043 mg/l
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 53,8 µg/L

**12.2 Устойчивост и разградимост**

Поведение в различните области на околната среда не е определено

Поведение в пречиствателни станции не е определено

Възможност за биологично разграждане не е определено

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
< 10%, на ОИСП 301 В, Продуктът не е лесно биоразградим.
Смазочни масла (нефт), C20-50, обработено с водород неутрално базово масло, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, на ОИСП 301 В, Продуктът не е лесно биоразградим.

**12.3 Биоакмулираща способност**

Няма налична информация.

Данни за съставките
3- (диизобутокси-тиофосфорилсулфанил) -2-метил-пропионова киселина, CAS: 268567-32-4
BCF, < 10, OECD 305

**12.4 Преносимост в почвата**

Няма налична информация.

**12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биоакмулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биоакмулиращо и токсично).

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 13 / 16

### 12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Това вещество/тази смес не съдържа компоненти, които проявяват свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно член 57, буква е) от REACH или Делегиран регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията или Делегиран регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията, в количества от 0,1 % или повече.

### 12.7 Други неблагоприятни ефекти

Не са известни.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/ЕО относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребител определя класификацията им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на ЕО като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

#### Продукт

Да се изхвърли като опасен отпадък.  
При необходимост изхвърлянето да се съгласува със събиращия отпадъците/властите.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 130205\*

#### Непочистени опаковки

Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.  
Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.

Код на отпадъка: № (препоръчва се) 150110\*

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

### 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

### 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

Речно корабоплаване (ADN) НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

транспорт с морски кораби според IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

въздушен транспорт според IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 14 / 16

**14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

**14.4 Опаковъчна група**

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не се прилага

Речно корабоплаване (ADN) не се прилага

транспорт с морски кораби според IMDG не се прилага

въздушен транспорт според IATA не се прилага

**14.5 Опасности за околната среда**

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID не

Речно корабоплаване (ADN) не

транспорт с морски кораби според IMDG не

въздушен транспорт според IATA не

**14.6 Специални предпазни мерки за потребителите**

Съответно се посочва в т. 6 - 8

**14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация**

не се прилага

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 15 / 16

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

<b>ЕС-НАРЕДБИ</b>	2008/98/EO (2000/532/EG ); 2010/75/EC; 2004/42/EO; (EG) 648/2004; (EO) 1907/2006 (REACH); (EC) 1272/2008; 75/324/EWG ((EO) 2016/2037); (EC) 2020/878; (EC) 2016/131; (EC) 2024/573; (EC) 2019/1148; (EC) 2019/1021, (EC) 2023/707
- Коментар на съставните части	SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества.
- приложение XIV (REACH)	Съгласно приложение XIV от Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не съдържа никакви вещества $\geq 0,1\%$ , които подлежат на разрешение.
- приложение XVII (REACH)	Съгласно приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът съдържа $\geq 0,1\%$ вещества със следните ограничения. 75 Съгласно Приложение XVII на Регламент (EO) 1907/2006 (REACH) продуктът не подлежи на никакви ограничения.
<b>ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ</b>	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
<b>НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):</b>	Не е определено.
- Да се спазват ограниченията за заетост	Следвайте ограниченията за извършване на работа за непълнолетни.
- VOC (1999/13/EO)	не е съществен

### 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

За този продукт не е извършена оценка на безопасността на материалите.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

### 16.1 Предупреждения за опасност (РАЗДЕЛ 3)

H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.  
H400 Силно токсичен за водните организми.  
H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.  
H302 Вреден при поглъщане.  
H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.  
H317 Може да причини алергична кожна реакция.  
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.  
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата на отпечатване 08.09.2025, преработено 08.09.2025

Версия 1.0

Стр. 16 / 16

**16.2 Съкращения и акроними:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Друга информация**

**Процедура за класифициране**

Asp. Tox. 1: H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища. (На база на данни от изпитвания)

**Променени пунктове**

няма